



Thuyết minh thao tác đơn xin
thẻ thông hành xe
車輛通行證操作說明



1. Đăng nhập địa chỉ登陸網址:

Mạng nội bộ內網: <https://vn-114.efoxconn.com/> hoặc
<http://10.224.69.61/>;

Mạng ngoài外網: <http://14.238.8.138/>

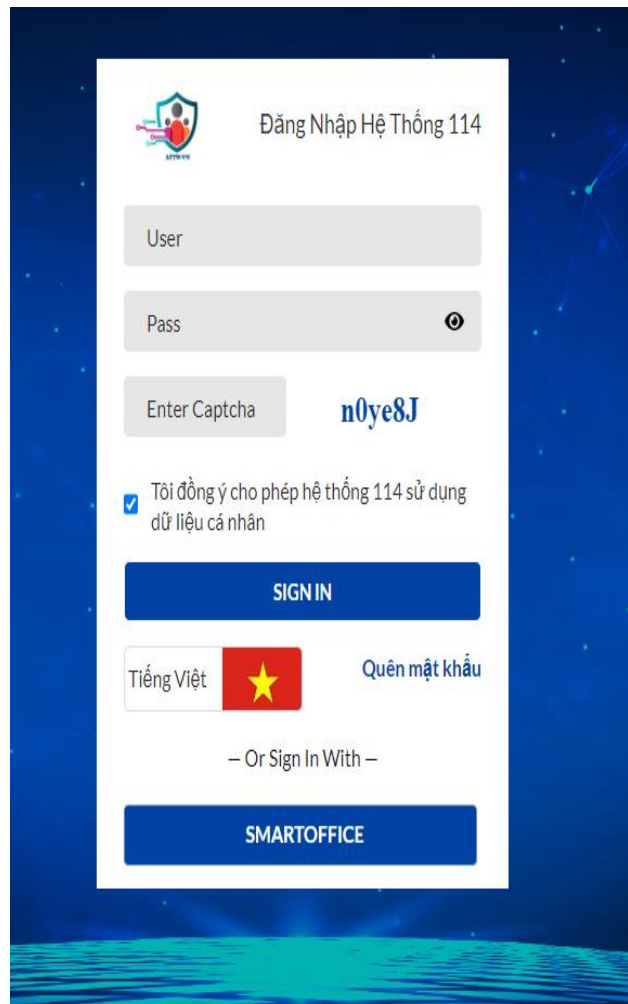
2. Khẩu lệnh đăng nhập登陸口令:

Tất cả cán bộ công nhân viên đang làm việc tại nhà xưởng Hồng Hải tại Việt Nam **tên đăng nhập là mã thẻ, mật khẩu ban đầu mặc định là: Sáu số cuối CMTND**. Nếu người dùng quên mật khẩu đăng nhập có thể click vào “Quên mật khẩu” để lấy lại mật khẩu.

所有在職員工, **用戶為工號初始密碼為身份證號碼后六位**。如登陸用戶忘記密碼的話, 可以點擊登陸窗口的“忘記密碼”重置密碼。

Lựa chọn ngôn ngữ: Chọn lá cờ Việt Nam hoặc Tiếng Việt thì ngôn ngữ của hệ thống hiển thị là Tiếng Việt, chọn lá cờ Trung Quốc hoặc Tiếng Trung thì ngôn ngữ hiển thị của hệ thống là tiếng Trung.

語言選擇: 選擇越南語或越南國旗, 系統顯示語言為越南語, 則選擇中國國旗或中文, 系統顯示語言為中文。



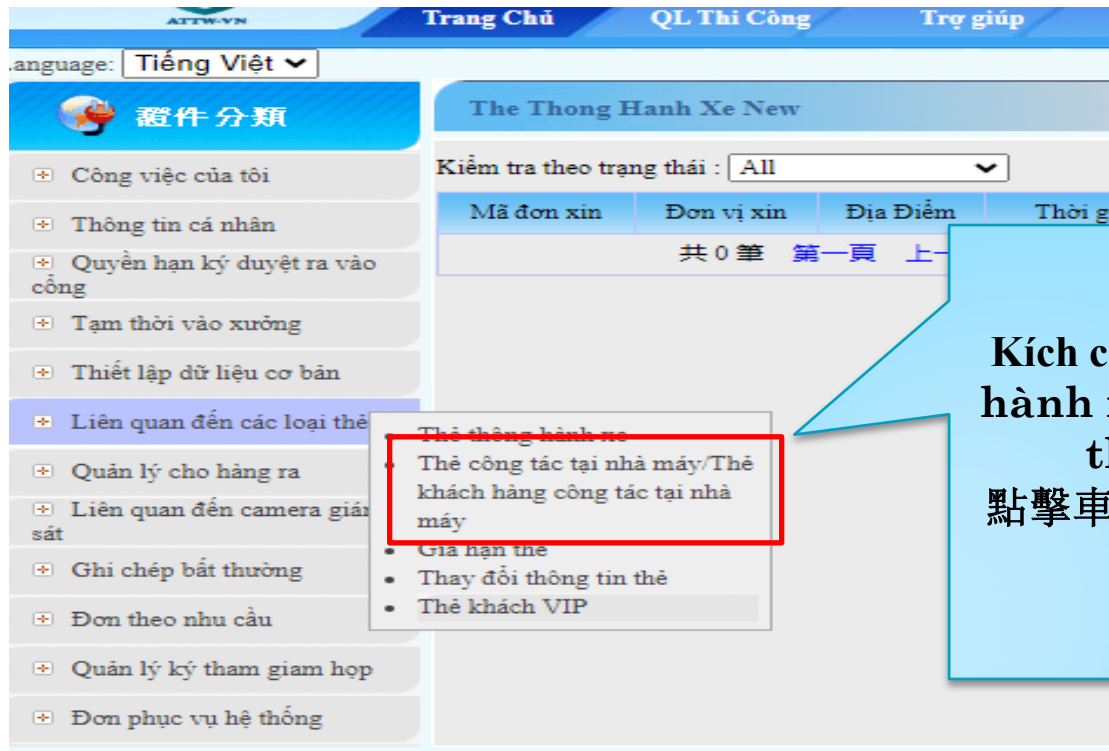


Click tại đây để làm đơn xin làm thẻ
thông hành của xe
點擊此處入車輛通行證

Click tại đây để đăng
xuất 點擊此處進安全退出

3. Thao tác xin đơn 表單申請

Tại trang menu chọn Liên quan đến các loại thẻ → Thẻ thông hành xe để làm đơn.
在證件分類選擇《證件相關》→《車輛通行證》以進入申請。



Kích chuột vào Thẻ thông hành xe để vào trang Thẻ thông hành xe
點擊車輛通行證進入車輛通行證頁面



3.1 Nhấp chuột vào nhập dữ liệu 點擊資料錄入

language: **Tiếng Việt** ▼

Trang Chủ **QL Thi Công** **Trợ giúp** **Ecusweb** **Contact**

證件分類

- Công việc của tôi
- Thông tin cá nhân
- Quyền hạn ký duyệt ra vào công
- Tạm thời vào xưởng
- Thiết lập dữ liệu cơ bản
- Liên quan đến các loại thẻ**
 - Thẻ thông hành xe**
 - Thẻ công tác tại nhà máy/ Thẻ khách hàng công tác tại nhà máy
 - Gia hạn thẻ
 - Thay đổi thông tin thẻ
 - Thẻ khách VIP
- Quản lý cho hàng ra
- Liên quan đến camera giám sát
- Ghi chép bất thường
- Đơn theo nhu cầu
- Quản lý ký tham giam hợp
- Đơn phục vụ hệ thống

The Thong Hanh Xe New **Nhập dữ liệu** **Danh sách dữ liệu**

Kiểm tra theo trạng thái : **All** ▼

Mã đơn xin	Đơn vị xin	Địa Điểm	Thời gian xin đơn	Tên công ty	Trạng thái đơn	Thao tác
共 0 筆 第一頁 上一頁 到第 ▼ 頁 下一頁 最末頁 第 1 頁 / 共 0 頁						

3.2 Nhập dữ liệu 資料錄入

Thẻ thông hành xe

I. Thông tin người làm đơn

Mã thẻ	Họ Tên	Tên bộ phận
V0507188	武氏鸞	
Số máy in	Mobile	Địa chỉ email
		system-attwvn@mail.foxconn.com
Nhà xưởng	Đơn vị sự nghiệp	
-----	TW	

II. Danh sách đăng ký làm thẻ

Nhà Xưởng Có Hiệu Lực	<input type="checkbox"/> QV <input type="checkbox"/> VT <input type="checkbox"/> DV <input type="checkbox"/> PE <input type="checkbox"/> DD <input type="checkbox"/> FV <input type="checkbox"/> M <input type="checkbox"/> S <input type="checkbox"/> YC	Kiểm tra ý nghĩa viết tắt của các nhà xưởng	Lựa chọn		
Nhà Xưởng Có Hiệu Lực	Loại hình	Tên công ty	Họ tên tiếng việt	Tên tiếng Trung	Thao tác
	-----	-----			
Số CMTND/ hộ chiếu	Đăng ký xe	Loại xe	Biển số xe	Màu xe	

STT trong bảng tổng hợp	Số điện thoại		Thêm		
Trọng lượng xe(kg)	Hình ảnh xe		Phụ lục	Ngày đến hạn	
	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen	Mẫu hình ảnh xe tải lên	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen		

Khu vực nhập dữ liệu 資料錄入區域

Ghi chú	Bảng tổng hợp danh sách xe của đơn vị
	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen

III. Lưu trình ký duyệt

Thêm người phê chuẩn	Thao tác	No	Mã thẻ	Họ Tên	Mail	Thao tác
-----	Thêm					Thêm

IV. Ghi chú

3.2 Nhập dữ liệu 資料錄入

Thẻ thông hành xe

I. Thông tin người làm đơn

Mã thẻ	Họ Tên	Tên bộ phận
V0507188	武氏鶯	Điền Tên bộ phận 此處填寫本部門
Số máy lẻ	Mobile	Địa chỉ email
Điền số máy lẻ 此處填寫分機	Điền số ĐTDD 此處填寫手機號碼	system-attwvn@mail.foxconn.com
Nhà xưởng		Đơn vị sự nghiệp
<input type="text" value="-----"/>		TW <input type="text"/>

Chọn nhà xưởng hiện đang làm việc
選擇所在工作的廠區

3.2 Nhập dữ liệu 資料錄入

Tích chọn nhà xưởng mà thẻ thông hành xe có hiệu lực
勾选有效廠區

Nếu không biết tên gọi tắt của các nhà xưởng, click vào đây để kiểm tra 惹不知道各廠區的簡稱
勾选有效廠區，點擊此處查看

Sau khi tích chọn nhà xưởng có hiệu lực, click vào “Lựa chọn”
勾选有效廠區後，點擊“選擇”

II. Danh sách đăng ký làm thẻ

Nhà Xưởng Có Hiệu Lực QV VT DV P區 DD F區 M區 S區 YD [Kiểm tra ý nghĩa viết tắt của các nhà xưởng](#) [Lựa chọn](#)

Nhà Xưởng Có Hiệu Lực	Loại hình	Tên công ty	Họ tên tiếng việt	Tên tiếng Trung	Thao tác
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	Thêm
Số CMTND/ hộ chiếu	Đăng ký xe	Loại xe	Biển số xe	Màu xe	
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	
STT trong bảng tổng hợp	Hình ảnh xe		Số điện thoại	Ngày đến hạn	
Trọng lượng xe(kg)	<input type="text"/> Choose File No file chosen Mẫu hình ảnh xe tải lên		Phụ lục		
<input type="text"/>	<input type="text"/>		<input type="text"/>		
Ghi chú	Bảng tổng hợp danh sách xe của đơn vị				
<input type="text"/>	<input type="text"/> Choose File No file chosen				

Ảnh xe tải lên: chụp ảnh xe góc chéo 45 độ (nhìn rõ biển số xe). Yêu cầu định dạng JPG hoặc PNG. Chi tiết vui lòng xem Mẫu ảnh xe tải lên.
上傳車輛圖片：拍照車的照片按照45度角照（照清楚車牌號）。格式要求：JPG或者PNG格式。詳細請查看車輛圖片上傳樣板

Sau khi điền đầy đủ các thông tin, click vào “Thêm” 填寫完成資料後，點擊“添加”

- Ghi chú:**
- Một đơn có thể làm nhiều thẻ thông hành xe.
 - 一單可以申請多個車輛通行證。

II. Danh sách đăng ký làm thẻ

Nhà Xưởng Có Hiệu Lực	<input type="checkbox"/> QV <input type="checkbox"/> VT <input type="checkbox"/> DV <input type="checkbox"/> P區 <input type="checkbox"/> DD <input type="checkbox"/> F區 <input type="checkbox"/> M區 <input type="checkbox"/> S區 <input type="checkbox"/> YD				Kiểm tra ý nghĩa viết tắt của các nhà xưởng	<input type="button" value="Lựa chọn"/>
Nhà Xưởng Có Hiệu Lực	Loại hình	Tên công ty	Họ tên tiếng việt	Tên tiếng Trung	Thao tác	
	<input type="text" value="-----"/>	<input type="text" value="-----"/>				
Số CMTND/ hộ chiếu	Đăng ký xe	Loại xe	Biển số xe	Màu xe		
		<input type="text" value="-----"/>				
STT trong bảng tổng hợp			Số điện thoại			
Trọng lượng xe(kg)	Hình ảnh xe		Phụ lục	Ngày đến hạn		
	<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen Mẫu hình ảnh xe tải lên		<input type="button" value="Choose File"/> No file chosen			

CHÚ Ý 注意:

1. Loại hình:

1.1 Xe cá nhân 員工私家車通行証: Đối tượng sử dụng: Xe cá nhân của nhân viên công ty. 適用對象: 員工私家車。

1.2 Xe ngoài công ty 外部車通行証: Đối tượng sử dụng: Xe ngoài công ty và xe của nhân viên ngoài công ty công tác tại nhà máy, Xe thuê của công ty. 適用對象: 外部車輛, 公司租用車輛。

2. Thời hạn có hiệu lực: Đối với Thẻ thông hành xe ngoài công ty: 03 tháng; Đối với Thẻ thông hành xe cá nhân của nhân viên công ty: 06 tháng. Nếu đến kỳ hạn thì làm <Đơn xin đổi thẻ>. Nếu thẻ đến hạn mà không làm <Đơn xin đổi thẻ> thì sẽ phải làm lại hồ sơ mới. 有效期: 對於員工私家車的車輛通行証有效期為3個月。對於外來車輛的車輛通行証有效期為6個月; 到期請辦理《證件更換》。如果證件到期不辦理《證件更換》請重新辦理辦證件手。

3. Phụ lục: Đối với Thẻ thông hành xe ngoài công ty: Phụ lục phải scan màu các tài liệu sau: < Giấy cam đoan tư cách đạo đức > do bản thân ký tên và CMT, Bằng lái xe, đăng ký xe, thẻ nhân viên lái xe, <Đơn xin làm thẻ thông hành của xe> do chủ quản công ty xe ngoài công ty ký tên, đóng dấu. Scan màu Đối với Thẻ thông hành xe cá nhân của nhân viên công ty: Phải có thẻ công tác của lái xe, < Giấy cam đoan tư cách đạo đức > trực tiếp ký tên, CMT, Bằng lái xe, đăng ký xe và <Đơn xin làm thẻ thông hành của xe>. 對於外來車輛的車輛通行証: 附件需要彩色掃描: 車主本人廠牌、本人簽名的《行為道德承諾書》、身份証、駕駛証、行駛証和具有廠商主管簽核的《車輛通行証申請表》。 對於員工私家車的車輛通行証: 附件需要彩色掃描: 車主本人廠牌、本人簽名的《行為道德承諾書》、身份証、駕駛証、行駛証和《車輛通行証申請表》

4. Tên công ty: Nếu không tìm thấy dữ liệu chủ xe tương ứng thì phải thiết lập dữ liệu công ty/chủ xe trong trang “Thiết lập dữ liệu công ty/chủ xe cá nhân”. Chi tiết có thể tham khảo thuyết minh thao tác thiết lập dữ liệu công ty/chủ xe. 若找不到對應的車主資料, 則須在<公司資料建立><私家車車主資料建立>裡面建立車主資料。詳情可參閱對應公司/車主資料建立的操作說明。

3.2 Nhập dữ liệu 資料錄入

III. Lưu trình ký duyệt

Thêm người phê chuẩn	Thao tác	No	Mã thẻ	Họ Tên	Mail	Thao tác
<input type="button" value="v"/>	<input type="button" value="Thêm"/>					<input type="button" value="Thêm"/>

IV. Ghi chú

1. E làm
2. E hàn
3. Ảnh xe: Chụp ảnh xe gốc check 45 độ (nhìn từ bên sườn xe).
4. Thời hạn có hiệu lực: Đối với Thẻ thông hành xe ngoài công ty: hạn mà không làm <Đơn xin đổi thẻ> thì sẽ phải làm lại hồ sơ mới.
5. Dữ liệu nhập vào sử dụng tiếng Trung phồn thể và Tiếng Việt.

Sau khi chọn người phê chuẩn xong, click vào “Thêm” 選擇核准主管完成後，點擊“添加”

Sau khi chọn đơn điền xong, click vào “Tạm lưu” để lưu đơn hoặc click vào “Nộp” để nộp đơn ký duyệt 填寫完成表單後，點擊“暫存”以保存此單或點擊“提交”以送簽

Sau khi điền đầy đủ các thông tin, click vào “Thêm” 填寫完成資料後，點擊“新增”

1. Người đánh giá: Có thể điền hoặc không, là chủ quản các cấp do người làm đơn tự thiết lập.

審核人：審核人是各級簽核主管，由申請人填寫，可以填或者不填。

2. Người phê chuẩn: Bắt buộc phải chọn, là người có quyền hạn làm thủ tục giấy tờ lưu trú tại nhà xưởng của nhân viên và giấy thông hành xe(M05).

核准人：是有人員駐廠證及車輛證辦理 (M05)權限的主管，必須選擇。

4. Kiểm tra đơn 檢查表單

Tại “Kiểm tra theo trạng thái” chọn trạng thái cần kiểm tra

在“按狀態查看”選擇需要檢查狀態

Click vào “Kiểm tra” để kiểm tra chi tiết đơn, quá trình ký duyệt
 點擊“查看”以檢查詳細表單, 簽核流程

Thông Hành Xe New

Nhập dữ liệu Danh sách dữ liệu

Kiểm tra theo trạng thái: All

Mã đơn xin	Đơn vị xin	Loại đơn	Ngày xin đơn	Tên công ty	Trạng thái đơn	Thao tác
50	ATTW	Đơn chờ xử lý	02-15 10:08	武氏鸞(V0507188)	Làm thẻ	Kiểm tra
46	ATTW	Đơn cần ký duyệt	01-08 09:11	武氏鸞(V0507188)	Làm thẻ	Kiểm tra
45	ATTW	Đơn đã ký duyệt	2022-01-08 08:59	武氏鸞(V0507188)	Làm thẻ	Kiểm tra
42	ATTW	Đơn đã ký duyệt	2022-01-04 14:23	武文馨(V0507223)	Làm thẻ	Kiểm tra
40	ATTW	Đơn đã ký duyệt	2022-01-03 14:21	丁德孟(V0510589)	Làm thẻ	Kiểm tra
38	ATTW	Đơn đã ký duyệt	2021-12-29 14:45	丁德孟(V0510589)	Đơn đã bị trả lại	Xử lý
37	ATTW	Đơn đã ký duyệt	2021-12-28 10:58	KD CATERING	Làm thẻ	Kiểm tra
34	ATTW	Đơn đã ký duyệt	2021-12-21 08:39	丁德孟(V0510589)	Làm thẻ	Kiểm tra
29	ATTW	Đơn đã ký duyệt	2021-12-20 10:13	JEIL VINA	Đơn đã bị trả lại	Xử lý
28	ATTW	Đơn đã ký duyệt	2021-12-18 08:41	阮唯一(V0501060)	Làm thẻ	Kiểm tra

共 16 筆 第一頁 上一頁 到第 1 頁 下一頁 最末頁 第 1 頁 / 共 2 頁

Click vào “Xử lý” để sửa đơn đã bị trả lại
 點擊“處理”以更改被退回的表單

4. Kiểm tra đơn 檢查表單

The Thong Hanh Xe New

liệu Nhập dữ liệu liệu Danh sách dữ liệu

Kiểm tra theo trạng thái :

Mã đơn xin	Đơn vị xin	Địa Điểm	Thời gian xin đơn	Tên công ty	Trạng thái đơn	Thao tác
51	ATTW	QV 桂武	2022-02-15 14:34	武氏鷲(V0507188)	Chờ ký	Kiểm tra Email thúc giục

共 1 筆 第一頁 上一頁 到第 頁 下一頁 最末頁 第 1 頁 / 共 1 頁

Nếu thời gian dài chưa thấy chủ quản ký duyệt đơn, click vào “Email thúc giục” để nhắc nhở chủ quản ký đơn 惹長時間主管不簽核表單點擊“郵件跟催”以提醒主管簽核表單

Sau khi chủ quản phê chuẩn của các đơn vị ký duyệt xong, nhân viên làm thẻ phòng ATTW tiến hành kiểm tra dữ liệu, nếu dữ liệu đầy đủ tiến hành làm thẻ, nếu dữ liệu không đầy đủ trả đơn yêu cầu người làm đơn update. Sau khi làm thẻ xong, người sở hữu thẻ cầm thẻ có hiệu lực như: thẻ làm việc, CMTND, bằng lái xe hoặc hộ chiếu đích thân xuống lấy thẻ.

權限單位主管核准后，安全處辦證員進行檢查資料是否完整惹資料完整就進行辦證，惹不完整進行退單，申請人需要更新。證件辦理完成之後持證人拿持有效證件或護照親自領取。



Lưu trình làm thẻ thông hành xe:

Làm đơn → Thẩm duyệt (Có thể có hoặc không) → Phê duyệt (Bắt buộc chọn) → Phòng an toàn thẩm duyệt → Làm thẻ → Phát thẻ → Nhận thẻ.

車輛通行證流程:

申請 → 審核 (可選) → 核准 (必選) → 安全處審核 → 證件制作 → 證件發放 → 證件領取。

THE END,

THANK YOU